

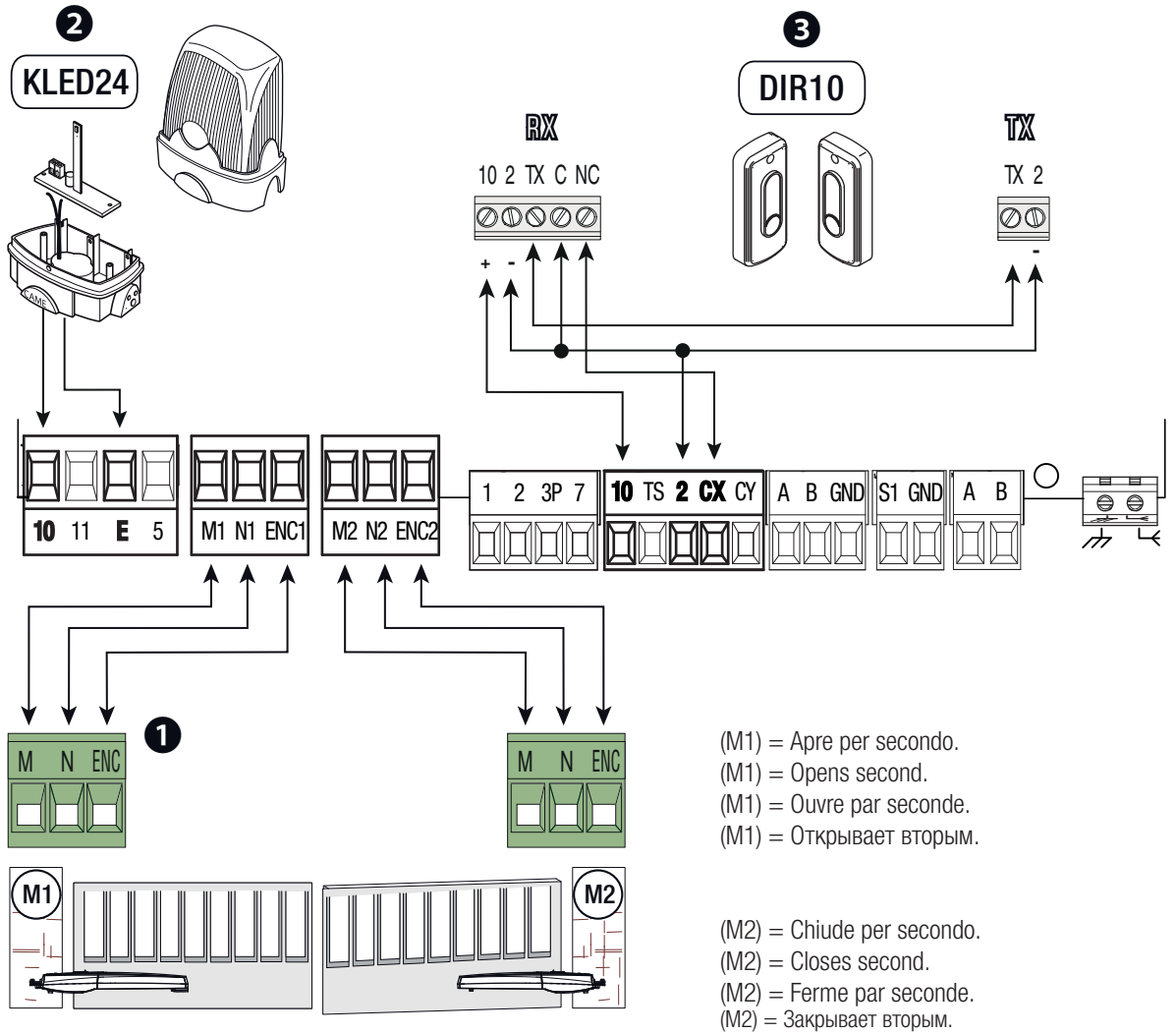


- IT Italiano
- EN English
- FR Français
- RU Русский

CAME S.P.A.
Via Martiri Della Libertà, 15
31030 - Dosson di Casier
Treviso - Italy

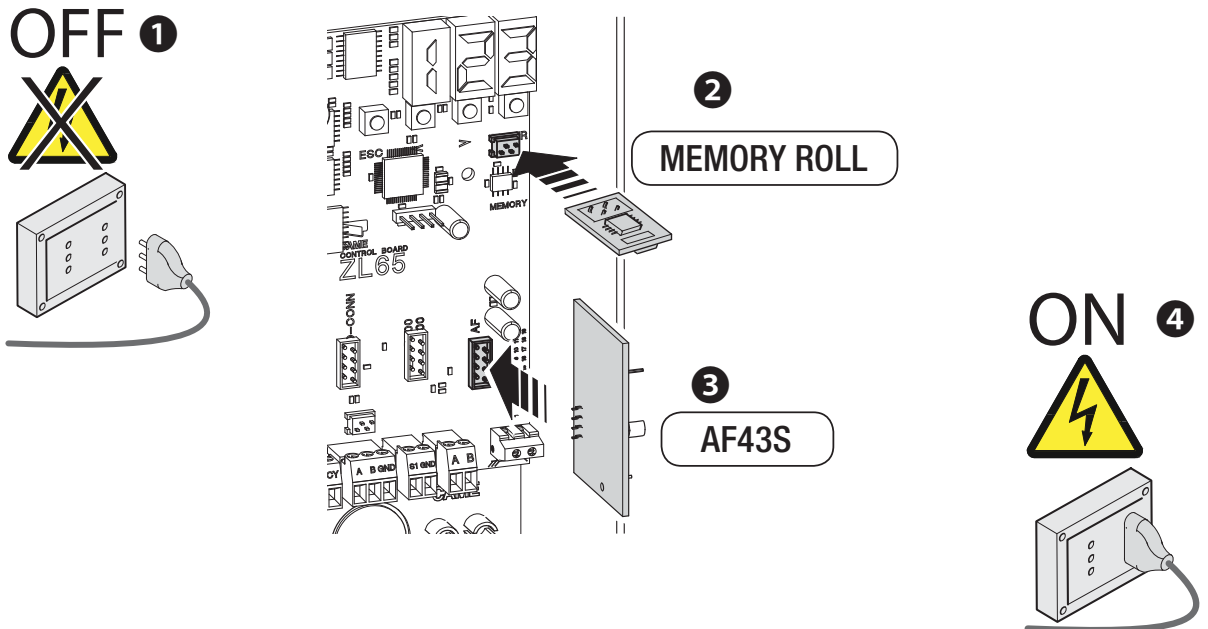
1

COLLEGAMENTI ELETTRICI - ELECTRICAL CONNECTIONS
BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES - ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



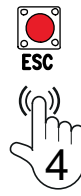
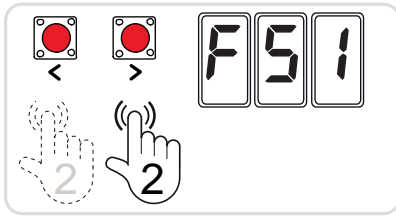
2

INSERIMENTO SCHEDA AF E MEMORY ROLL - FITTING THE AF CARD AND THE MEMORY ROLL
INSTALLATION CARTE AF ET MEMORY ROLL - 2_ УСТАНОВКА ПЛАТЫ AF И КАРТЫ ПАМЯТИ



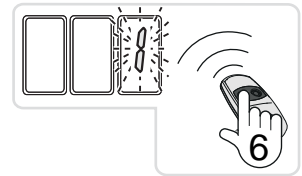
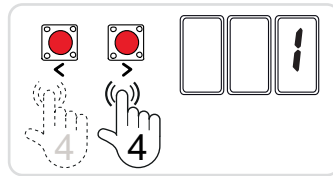
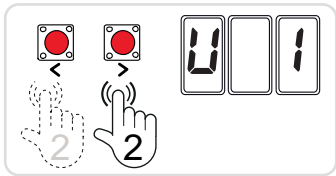
3

CARICAMENTO MEMORY ROLL - LOADING THE MEMORY ROLL CHARGEMENT MEMORY ROLL - ЗАГРУЗКА ДАННЫХ КАРТЫ ПАМЯТИ

**4**

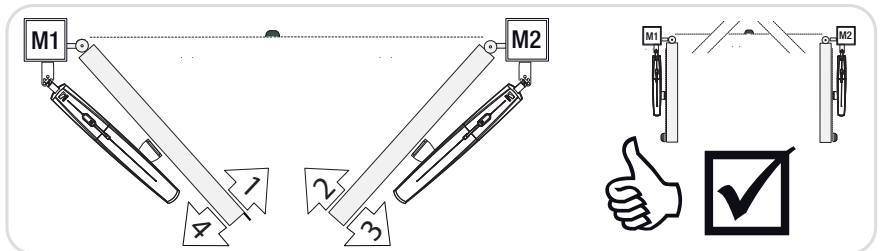
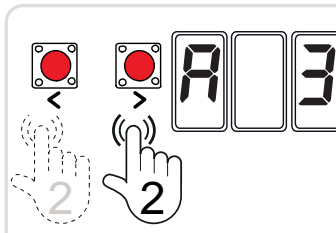
CODIFICA TRASMETTITORE - CODING THE TRANSMITTER CODAGE ÉMETTEUR - КОДИРОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ

- Vedi capitolo [Inserimento utente con comando associato] nel manuale di installazione del quadro comando.
- See the chapter called [Adding a user with an associated command] in the installation manual.
- Voir chapitre [Insertion utilisateur par commande associée] dans le manuel d'installation de l'armoire de commande.
- Смотрите раздел [Добавление пользователей с разными функциями управления] в инструкции по монтажу блока управления.

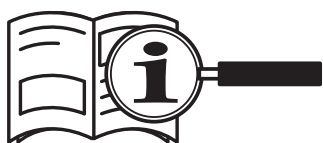
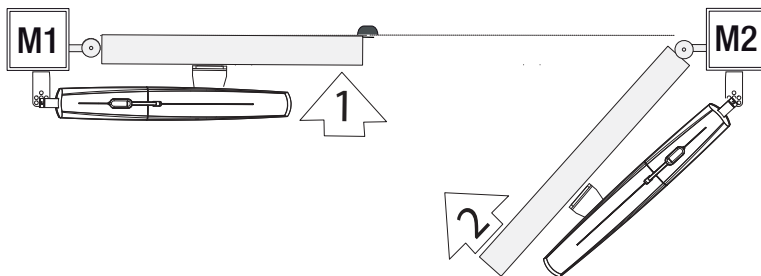
**5**

TARATURA CORSA - TRAVEL CALIBRATION AUTO-APPRENTISSAGE DE LA COURSE - КАЛИБРОВКА ДВИЖЕНИЯ

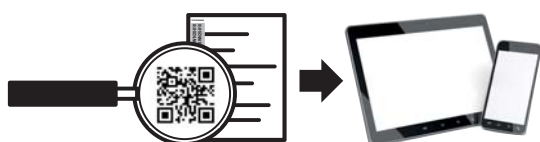
- Posizionare il cancello a metà corsa.
- Position the gate halfway.
- Positionner le portail à mi-course.
- Установите ворота в средней точке траектории движения.

**6**

PROVA DELL'AUTOMAZIONE - TRYING OUT THE OPERATOR ESSAI DE L'AUTOMATISME - ТЕСТ АВТОМАТИКИ



- Ulteriori funzioni disponibili nel manuale di installazione del quadro comando.
- Additional functions are available in the installation manual.
- Autres fonctions disponibles dans le manuel d'installation de l'armoire de commande.
- Дополнительные функции представлены в инструкции по монтажу блока управления.



- Per accedere al video di programmazione.
- To view the programming video.
- Pour accéder à la vidéo de programmation.
- Для доступа к видеоролику программирования.